

Transición

Recursos

Internet

La transición general

www.ncset.org

El Centro Nacional sobre Educación Secundaria y Transición (NCSET) coordina recursos nacionales, ofrece asistencia técnica y difunde información relacionada con la educación secundaria y la transición para los jóvenes con discapacidades, con el fin de crear oportunidades para que los jóvenes logren un futuro exitoso.

www.ncd.gov

El Consejo Nacional sobre las Discapacidades acaba de publicar un informe, "La Ley sobre Rehabilitación: Resultados para jóvenes en la edad de la transición," que brinda una evaluación completa del efecto de la Ley sobre Rehabilitación en los resultados de empleo y educación postsecundaria de los jóvenes elegibles en la edad de la transición. El documento está disponible en la página inicial del sitio web del consejo.

www.nichcy.org/EducateChildren/transi-tion_adulthood

El Centro Nacional de Información para Niños y Jóvenes con Discapacidades ofrece recursos valiosos sobre la transición para uso de los padres, los estudiantes con discapacidades y los profesionales que los asisten, además de recursos dirigidos a discapacidades específicas.

www.nsttac.org

El Centro Nacional de Asistencia Técnica para la Transición de la Secundaria, que ayuda a entidades de educación del estado a mejorar sus actividades de transición, también proporciona información a personal estatal, profesionales, investigadores, padres y estudiantes sobre la educación y servicios de transición eficaces que mejoran los resultados después de la escuela. En el mismo sitio web, vea también

www.nsttac.org/pdf/transition_guide/nsttac_tag.pdf,

una útil guía de evaluación para la transición de fácil comprensión que ofrece estrategias de evaluación, ejemplos de evaluaciones formales e informales, y más.

www.projectteams.org/links.php

El sitio web de Los Equipos del Proyecto ofrece una enorme variedad de recursos relacionados con la transición, empleo, representación de intereses, asistencia de mentores y autodeterminación. Son especialmente útiles sus materiales Hazte Cargo para el Futuro, que incluyen guías para los maestros y estudiantes, y una guía de planificación de metas.

www.shastacareerconnections.net

Shasta Twenty-first Century Career Connections integra a los estudiantes, padres, educadores, líderes empresarios y laborales y organizaciones que asisten a los jóvenes para mejorar la preparación académica y vocacional de todos los jóvenes. El sitio web está repleto de recursos excelentes, especialmente para la defensa de sus intereses. Vea especialmente "Consejos para el Éxito para los Jóvenes" en las listas de intereses vocacionales del sitio web.

www.pacer.org/tatral/index.asp

El proyecto Asistencia Técnica sobre la Transición y la Ley sobre Rehabilitación (TATRA) ofrece excelentes recursos para la transición, incluye artículos, enlaces e información sobre legislación y proyectos de capacitación para padres, talleres y más.

http://transitioncoalition.org/

La Coalición para la Transición ofrece información en línea, apoyo, desarrollo profesional sobre temas relacionados con la transición de la escuela a la vida adulta de los jóvenes con discapacidades. El sitio ofrece capacitación, descripciones de modelos

de programas de transición exitosos, publicaciones y recursos.

Tecnología funcional

www.atnet.org

La Red de Tecnología Funcional (AT) de California trabaja para ampliar el empleo de medios, recursos y tecnología que ayudan a aumentar la independencia, mejorar la productividad personal y realzar la calidad de vida de todos los residentes de California.

Universidad

www.heath.gwu.edu

El Centro de Recursos HEATH ofrece recursos a las personas con discapacidades que están interesadas en asistir a la universidad: información sobre servicios de apoyo para discapacidades educativas, políticas, procedimientos, adaptaciones y estrategias para tener acceso a los campus de las escuelas universitarias o universidades, escuelas vocacionales y técnicas, y otras entidades de capacitación postsecundaria. El centro también ofrece información sobre apoyos económicos y de otro tipo para ayudar a los estudiantes en la transición a la educación postsecundaria. www.finaid.org/otheraid/disabled.phtml

FinAid! brinda información sobre becas de escuelas universitarias y becas de investigación para estudiantes con discapacidades.

www.transitiontocollege.net

El proyecto del Centro de Investigación sobre Educación Postsecundaria (PERC) brinda información y recursos sobre opciones universitarias para los estudiantes con discapacidades intelectuales. "Consejos para los Padres para Ayudar a los Estudiantes con Discapacidades Intelectuales a Pensar en la Universidad" www.transitiontocollege.net/percpubs/parent_tips_reformatted.pdf) es un documento especialmente útil que está disponible en este sitio.

Título universitario en transición

Oportunidad de educación a distancia

La Universidad George Washington ofrece una certificación de transición para maestros de educación especial y profesionales relacionados a través del Programa de Educación a Distancia de Postgrado para la Certificación en Transición de Educación Especial. Para obtener más información, comuníquese con el Dr. Michael Ward en mjward@gwu.edu o visite [mjward@gwu.edu](http://gsebd.gwu.edu/Transition+Special+Education+Certificate) or go to <http://gsebd.gwu.edu/Transition+Special+Education+Certificate>.

www.thinkcollege.net

El sitio web de Think College! brinda información, recursos, una cartelera de debate y un listserv para jóvenes con discapacidades intelectuales a los que les gustaría asistir a la universidad.

www.cleinc.net/home.aspx

Experiencia de la Vida Universitaria (CLE) es un programa integral para jóvenes adultos con discapacidades tales como síndrome de Asperger, trastorno de déficit de atención, trastornos en el desarrollo o discapacidades del aprendizaje. CLE ofrece a estas personas la oportunidad de obtener educación superior y hacer una transición hacia la vida adulta independiente.

Empleo y carreras

www.californiacareers.info

La misión de la Red de Recursos Vocacionales de California es brindar a todas las personas de California información y recursos sobre desarrollo vocacional que les permita alcanzar sus objetivos vocacionales.

www.dor.ca.gov

El Departamento de Rehabilitación de California trabaja en colaboración con consumidores y otras partes interesadas para brindar servicios y representación que tengan como resultado el empleo, la vida independiente y la igualdad de las personas con discapacidades. Vea especialmente www.dor.ca.gov/eps/ticket.htm sobre el Programa Boleto al Trabajo.

www.dcdt.org

La División de Desarrollo Vocacional y Transición (DCDT) promueve actividades para mejorar la calidad de y el acceso a servicios laborales/vocacionales y de transición a las personas con discapacidades. El DCDT también se esfuerza por aumentar la

participación de las escuelas en el desarrollo vocacional y por influir en las políticas que afectan el desarrollo vocacional y los servicios de transición.

www.jan.wvu.edu

La Red de Adaptaciones para el Trabajo (JAN) es un servicio gratuito de consultoría creado para mejorar las posibilidades de empleo de las personas con discapacidades, ofreciendo soluciones para adaptaciones individualizadas en el lugar de trabajo y asistencia técnica sobre legislación relacionada con discapacidades. JAN también trabaja para informar a las personas sobre sus opciones de empleo por cuenta propia.

www.ncwd-youth.info

La Colaboración Nacional sobre la Fuerza Laboral y las Discapacidades para los Jóvenes (NCWD/Youth) establece vínculos entre jóvenes con discapacidades y empleos. El sitio también incluye una extensa base de datos sobre prácticas prometedoras en el desarrollo de la fuerza laboral.

www.transcen.org/about.html

WorkAbility I de California promueve la participación de los principales interesados—entre ellos los estudiantes, familias, educadores y empleadores y otras entidades—en la planificación e implementación de una serie de servicios que culminan con la transición exitosa de los estudiantes al empleo, el aprendizaje permanente y la calidad de vida como adultos. El sitio web de WorkAbility ofrece detalles sobre estos servicios y describe las formas de tener acceso a ellos.

www.cde.ca.gov/sp/se/srl/wrkabltlyI.asp

WorkAbility I de California promueve la participación de los principales interesados—entre ellos los estudiantes, familias, educadores y empleadores y otras entidades—en la planificación e implementación de una serie de servicios que culminan con la transición exitosa de los estudiantes al empleo, el aprendizaje permanente y la calidad de vida como adultos. El sitio web de WorkAbility ofrece detalles sobre estos servicios y describe las formas de tener acceso a ellos.

Salud y transición

www.brtw.org

La iniciativa Saludable y Listo para Trabajar (Healthy and Ready to Work) promueve un sistema integral de atención centrada en la familia, adecuada culturalmente y basada en

la comunidad para los niños con necesidades médicas especiales que están cerca de la edad adulta y pueden necesitar asistencia en la transición de la atención médica pediátrica a la atención médica para adultos, y a la educación postsecundaria y/o el empleo.

Autodeterminación

www.self-determination.com

El Centro para la Autodeterminación (Center for Self-Determination), una organización mundial, ofrece información y recursos sobre temas relacionados con la autodeterminación y el empleo de las personas con discapacidades. ♦

Beneficios por discapacidades

www.disabilitybenefits101.org

Lo básico sobre los beneficios por discapacidad (Disability Benefits 101 [DB101]) ayuda a los trabajadores y personas con discapacidades que buscan empleo, y también a los proveedores de servicios, a comprender las relaciones entre el trabajo y los beneficios. DB101 se concentra en los enlaces e interacciones entre la cobertura médica, beneficios y programas de empleo utilizados por las personas con discapacidades. En su página "Beneficios del trabajo" ("Benefits to Work"), DB101 también presenta una explicación detallada de las ventajas de trabajar, además de numerosos recursos para el empleo y varios métodos de cálculo para planificar los beneficios, que ayudan a las personas con discapacidades a identificar su mejor estrategia de trabajo en función de los beneficios.

Libros y artículos para descargar gratis

Evaluación

La planificación vocacional comienza con la evaluación: Una guía para profesionales que asisten a los jóvenes con trastornos educativos y de desarrollo vocacional

Un recurso para educadores y responsables de políticas que ofrece información sobre evaluaciones adecuadas, que incluyen consideraciones legales y éticas, colaboración entre programas y mucho más: www.ncwd-youth.info/resources_&_Publications/assessment.html

Es mi vida: Educación y capacitación postsecundaria—Una guía de recursos para profesionales de atención infantil
Una guía para profesionales de atención infantil para ayudar a los jóvenes de hogares de crianza a prepararse en lo académico, económico y emocional para la educación postsecundaria y la capacitación exitosa: www.casey.org/Resources/Publications/IMLPostsecondaryEd.htm

Universidad

Opciones postsecundarias para estudiantes con discapacidades intelectuales
Un panorama de las opciones de educación postsecundaria, conclusiones de investigaciones sobre opciones y resultados, y recomendaciones para mejorar el acceso a la educación postsecundaria de los adultos jóvenes con discapacidades intelectuales: www.communityinclusion.org/article.php?article_id=178

La elección de una universidad para los estudiantes con discapacidades del aprendizaje o trastorno de déficit de atención e hiperactividad
Consejos prácticos sobre la planificación y cómo encontrar la universidad adecuada para los estudiantes con discapacidades del aprendizaje (Learning Disabilities [LD]) o trastorno de déficit de atención/hiperactividad (Attention Deficit Hyperactivity Disorder [AD/HD]): www.ldonline.org/article/11772

La transición de los estudiantes con discapacidades a la educación postsecundaria: Una guía para educadores de la escuela secundaria
Respuestas a preguntas que los estudiantes de la escuela secundaria con discapacidades

pueden tener cuando se preparan para ingresar al ambiente de educación postsecundaria (creada por la División de Derechos Civiles del Departamento de Educación de EE.UU.): www.ed.gov/about/offices/list/ocr/transition_guide.html

Los programas individualizados de educación (Individualized Education Program [IEP]) y la Autodeterminación

Guía para el éxito Estrategias claras para utilizar el IEP como vehículo para ayudar a todos los estudiantes a lograr un futuro en el que alcancen su máximo potencial: www.beachcenter.org/Books/FullPublications/PDF/RoadMapToSuccess.pdf

¿De la escuela a dónde? Cómo ayudar a los estudiantes a marcar el camino
Estrategias para incluir a los estudiantes en las etapas de planificación, preparación y análisis del desarrollo de sistemas escolares que ofrecen oportunidades para pasar de la escuela al trabajo: <http://ici.umn.edu/allstwu/spring99.pdf>

Autodeterminación: Cómo apoyar la transición exitosa. Un análisis de la importancia de incluir a los estudiantes en el IEP y otros procesos que planifican su futuro; incluye una revisión de varios planes de estudios desarrollados para satisfacer la necesidad de aptitudes de autodeterminación entre los adolescentes: www.taalliance.org/institutes/2008/transitionmaterials/ncsetrb_sd.pdf
IEP dirigidos por los estudiantes: Guía para la participación de los estudiantes
Una guía que brinda a los educadores estrategias seleccionadas para integrar a los estudiantes en la elaboración de sus propios IEP y participar en sus reuniones de IEP: http://cec-live.2rad.net/bk/catalog2/student-led_ieps.pdf

Inclusión

¿De la escuela a dónde? Información sobre la inclusión de todos los estudiantes en la preparación del currículum para pasar de la escuela al trabajo:
Compartir la historia de tu vida. Una guía práctica que muestra cómo utilizar la preparación del currículum en la clase como vehículo para promover el éxito de los estudiantes: <http://ici.umn.edu/allstwu/winter00.pdf>

Padres

Ser padres de estudiantes postsecundarios con discapacidades: Convertirse en el mentor, defensor de los intereses y guía que su joven adulto necesita
Trata sobre la participación eficaz de los padres en la educación secundaria y la transición: http://sharedwork.org/documents/NCSETParent_Mar02.pdf

Educación vocacional/técnica

La función de la educación vocacional/técnica (Career/Technical Education [CTE]) en las transiciones de secundaria-postsecundarias Un análisis de la función de los programas de educación vocacional y técnica para asistir en la transición exitosa de los estudiantes de la educación secundaria a la postsecundaria: www.aucd.org/docs/Transitions.pdf

Recursos y manuales

Los indicadores nacionales de criterios y calidad: Recursos de transición para mejorar los sistemas Estrategias y enfoques fundados en investigación para apoyar la eficacia en la enseñanza, preparación vocacional, desarrollo y liderazgo de los jóvenes, participación de la familia y actividades que promueven vínculos, todo dirigido a lograr una transición exitosa: www.nasetalliance.org/toolkit

Avanzar—La transición a los servicios para adultos: Manual para padres
Una guía fácil e íntegra para los padres, elaborada para ayudarlos a comprender y recorrer el proceso de transición para sus hijos con discapacidades: www.warm-linefrc.org/documents/TransitionWorkbookforParents2008_000.pdf

La transición a la vida adulta: Guía de información y recursos (Transition to Adult Living: An Information and Resource Guide)

La guía integral para la transición del Departamento de Educación de California, dirigida a padres, maestros y estudiantes; ofrece consejos y recursos legales y prácticos para todas las etapas del proceso de transición: www.calstat.org/transitionGuide.html



La Biblioteca de Recursos en Educación Especial (RiSE)

presta materiales a los residentes de California. Las personas que los solicitan pagan sólo el franqueo de retorno.

Para solicitar materiales, llame por teléfono o envíe un mensaje de correo electrónico a la bibliotecaria de RiSE, Judy Bower: 408-727-5775; judy.bower@pbp.com.

La transición general

Educación y servicios de transición para adolescentes con discapacidades

Patricia L. Sitlington, Gary M. Clark y Oliver P. Kolstoe. Boston, MA: Allyn & Bacon. 2000. 422 páginas. Este libro abarca la transición de las personas con discapacidades leves y moderadas a todos los aspectos de la vida adulta, incluso el empleo, la vida futura y la educación postsecundaria. Llamada número 23070.

Manual para la transición: ¡Métodos que funcionan de los maestros de la escuela secundaria!

Carolyn Hughes y Erik Carter. Baltimore, MD: Paul H Brookes Publishing. 2000. 416 páginas. En este manual, los autores reúnen más de 500 métodos de apoyo para la transición basados en investigaciones y comprobados por maestros, para los maestros, especialistas en empleo, familias, y estudiantes. Llamadas números 22553 y 22661.

Universidad

Desatar el potencial: La universidad y otras opciones para las personas con discapacidades del aprendizaje (Learning Disabilities {LD}) y trastorno de déficit de atención e hiperactividad

Juliana M. Taymans, Lynda L. West, y Madeline Sullivan, editores. Bethesda, MD: Woodbine House; 2000. 386 páginas. Escrito por un equipo de más de 20 profesionales del campo de la transición, este libro está dirigido a los estudiantes de la escuela secundaria con discapacidades, que se están preparando para la vida después de la graduación. Explica cómo los jóvenes adultos pueden elaborar un plan de transición, defender sus intereses, tomar decisiones educativas, seleccionar y solicitar el ingreso a escuelas adecuadas, elegir los cursos, mejorar sus aptitudes de organización y estudio, encontrar empleo y buscar adaptaciones, consejeros y servicios para discapacidades. Llamada número 23571.

De la escuela al trabajo

Hacer lo que haga falta: Todo significa

todo (Premios de la escuela al trabajo)

Universidad de Minnesota, Facultad de Educación y Desarrollo Humano (College of Education and Human Development). Minneapolis, MN: Universidad de Minnesota. 2000. 144 páginas. En esta guía de recursos, el proyecto "Todo significa todo, de la escuela al trabajo" ("All Means All School-to-Work") comparte los perfiles de 27 programas y organizaciones sobresalientes que se aseguran de que "todo significa todo" para los estudiantes con discapacidades cuando se trata de la transición. Llamada número 23248.

De la clase al lugar de trabajo Volumen I: Alimentos, venta minorista y mantenimiento; Volumen II: Restaurantes, oficinas/trabajo administrativo

Juanita Pritchard y Karla Stone. Solana Beach, CA: Mayer-Johnson. 2001. 295 páginas. Estos dos volúmenes ofrecen a los maestros actividades que presentan situaciones del mundo del trabajo a los estudiantes. Ambos libros ofrecen enfoques realistas para aprender y enseñar aptitudes vocacionales para una serie de niveles, e incluyen recomendaciones para adaptar las actividades a fin de ayudar a los estudiantes a adquirir independencia. Los libros incluyen objetivos, metas del programa individualizado de educación (Individualized Education Program [IEP]), formularios de evaluación, calendarios de aptitudes, cartas modelo a los padres, actividades, planillas de seguimiento y más. Volumen I: Llamada número 23503. Volumen II: Llamada número 23504.

Ganarse la vida: Guía para planificar la carrera laboral y encontrar trabajo para las personas con problemas de aprendizaje, trastorno de déficit de atención y dislexia

Dale Brown. Bethesda, MD: Woodbine House. 2000. 340 páginas. Escrita para personas con discapacidades del aprendizaje, esta guía laboral fue escrita por alguien que ha tenido esta experiencia en persona. Analiza formas de encontrar trabajo para los jóvenes adultos que destacan sus aspectos fuertes y reducen al mínimo los efectos de sus discapacidades. Llamada número 22945.

La transición y las leyes

La Ley de Educación para Personas con Discapacidades: Requisitos para la transición. Una guía para los estados, distritos, escuelas y familias

Jane Storms, Ed O'Leary, y Jane Williams. Minneapolis, MN: Universidad de Minnesota. 2000. 106 páginas. Esta monografía tiene el objeto de aclarar los requisitos para la transición de la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (Individuals with Disabilities Education Act [IDEA]) y sugiere prácticas para implementar esos requisitos. Está dirigida a un público amplio: personal estatal, de los distritos y escuelas; familias e instituciones postsecundarias. Llamada número 14463.

Videos

Guía para transiciones A+: De la escuela secundaria a la universidad en educación especial

Grace Hanlon. Fair Haven, NJ: Edvantage Media, 2000. 30 min. A lo largo de este video, maestros, padres y administradores escolares describen el proceso de transición y ofrecen sus mejores consejos para convertirlo en una experiencia positiva. El video presenta a estudiantes con discapacidades que están planeando asistir a la universidad, y también a estudiantes universitarios con discapacidades que han hecho una transición exitosa de la escuela secundaria a la vida universitaria. Llamada número 23490.

Es tu futuro

Departamento de Educación de California. Sacramento, CA: CDE Press. 2001. Video de 23 minutos de duración y plan de lecciones de 7 páginas. Estos recursos demuestran a los estudiantes la importancia de utilizar un plan de transición para prepararse para la vida después de la escuela secundaria. Llamadas números 23788 y 23789.